

STADIONBLATT

KSV



**KALTERER SPORTVEREIN
FUSSBALL**



1. AMATEURLIGA • Nr. 8 /37 Jg. • Samstag, 7. März 2026 • 15.00 Uhr

**Gespielt
wird
auf dem
Kunstrasen-
Platz**



Raiffeisen Meine Bank.



Folgt uns auf facebook
und auf instagram



Heute

Jakob Bernard

Kaltern - Laag



KALTERN

www.kellereikaltern.com



Sarner Bike
Shop & Werkstatt

Revisions Center
Motorrad & Fahrrad
Verleih - Verkauf - Reparatur
Gewerbegebiet Gand 6
39052 Kaltern
Tel. 0471/661647 - Fax 0471/661849
info@sarnerbike.it - www.sarnerbike.it

KOMAG
REINIGUNGSTECHNIK

Bozner Boden Mitterweg 13/A
39100 BOZEN
Tel. 0471/301822
Fax 0471/301890
Internet: www.komag.it
E-Mail: info@komag.it

PAVEA
floor & more

hotelhasslhof
WOHNEN IM WEINBERG ★★★★★

INGENIEURBÜRO - STUDIO TECNICO

obrist & PARTNER

Dr. Ing. Obrist Ernfried
Dr. Ing. Scherer Christian
Geom. Profanter Mark

I-39052 Kaltern (BZ) I-39052 Caldaro (BZ)
Paterbichl 2 Colle dei frati 2
Tel. +39 0471 963 738 Fax +39 0471 966 788
E-Mail: info@obrist-partner.it - www.obrist-partner.it

1. AMATEURLIGA

Der 13. Spieltag

Auer - Riffian Kuens	3:1
Kaltern - St. Martin Moos	0:3
SC Passeier - Überetsch	0:3
Plaus - Oberau Juve	0:2
Ritten - Nals	verlegt
Tirol - Laag	1:1
Tscherms - Schluderns	0:1

Der heutige Spieltag

Auer - Überetsch
Kaltern - Laag
SC Passeier - Nals
Ritten - Oberau Juve
Plaus - Schluderns
Tscherms - St. Martin Moos
Riffian Kuens - Tirol

TABELLE DER 1. AMATEURLIGA - Gruppe A

1.	Auer	13	10	1	2	30 : 11	31
2.	St. Martin Moos	13	8	3	2	32 : 18	27
3.	Überetsch	13	7	3	3	26 : 12	24
4.	Kaltern	13	6	5	2	16 : 13	23
5.	Tirol	13	6	2	5	19 : 18	20
6.	Nals	12	5	4	3	18 : 13	19
7.	Plaus	13	6	1	6	23 : 25	19
8.	Ritten	12	4	5	3	20 : 12	17
9.	Oberau Juve	13	4	4	5	23 : 22	16
10.	Schluderns	13	4	3	6	24 : 30	15
11.	Riffian Kuens	13	4	3	6	13 : 21	15
12.	Laag	13	4	3	6	17 : 30	15
13.	Tscherms	13	1	2	10	10 : 23	5
14.	SC Passeier	13	1	1	11	11 : 34	4

Der heutige Gegner: Laag

Unser heutiger Gegner ist die Mannschaft aus Laag, die nach 35 Jahren 2. und 3. Amateurliga in der vorletzten Saison wieder in die 1. Liga aufgestiegen ist und sich dort problemlos halten konnte. Besonders zu Beginn der letzten 1. Amateurliga-Saison lagen sie drei Spieltage an der Tabellenspitze.

Heuer bemühen sich die Unterlandler eher darum, im Tabellenkeller den Abstand zu den Anstiegsplätzen groß genug zu halten, um nicht in den Abstiegsstrudel zu geraten.

Die Gesamtbilanz zwischen Kaltern und Laag, die bis auf die letzten beiden Aufeinandertreffen aus Spielen in der 2. Amateurliga stammen, ist ziemlich ausgeglichen: 9 Siege für Kaltern, 6 Unentschieden und 8 Niederlagen bei einem Torverhältnis von 41:35.

seppi m.
MULCHING EQUIPMENT SPECIALISTS



Seit Jahrzehnten auf dem Mulcher-Feld!

SEPPIM AG - Mezzolombardo
T. 0461 1787500 - sales@seppi.com - www.seppi.com

Vertrieben durch starke Partner:

- Bertol Reinhold - Tramin
- AGRICENTER Spitaler - Eppan, Frangart





13. Spieltag: **Kaltern - St. Martin Moos 0:3**

Ein ganz bitterer Hinrunden-Abschluss

Aufstellung Kaltern: Daniel Iardino - Jakob Bernard (ab 65. Jonas Bernard), Hannes Zuech, Andreas Clementi, Rene Andergassen - Felix Florian (ab 65. Tobias Schieder), Hamza Hannachi (ab 78. Samuel Fulterer), Daniel Spitaler (ab 75. Christopher Sinn) - Daniele Balzamà, Marius Bernard (ab 52. Thomas Debelyak), Samuel Pürgstaller.

Schiedsrichter: Barison (Trient)

Tore: 0:1 Christopher Schwarz (04.), 0:2 Ronald Aichhorner (07.), 0:3 Mark Mössmer (73.)

Eine Fußball-Lehrstunde bekamen unsere Jungs am letzten Hinrunden-spieltag gegen St. Martin Moos aufgezeigt. Die Gäste aus dem Passeiertal waren unserer Elf an diesem Nachmittag in allen Belangen überlegen - körperlich, spielerisch, leidenschaftlich.

Das Match war praktisch schon nach elf Minuten entschieden, als der ehemalige Oberligist mit 2:0 in Führung lag. Beide Tore fielen nach Standard-situationen. Zuerst köpfte Christopher Schwarz eine Ecke zur 1:0-Führung in die Maschen (7.), dann wurde eine weitere Ecke von unseren Jungs unzureichend geklärt, die Flanke fiel zu Ronald Aichhorner, der das 2:0 besorgte (11.).

Die große Chance zum Anschlusstreffer bot sich nach 16 Minuten: Daniel Spitaler wurde in St. Martins Strafraum von den Beinen geholt, den Elfmeter von Daniele Balzamà konnte der Passeierer Torhüter Daniele Lazzaro aber abwehren. Kurz darauf klatschte ein Freistoß von Andreas Clementi an den Pfosten. Nach der Pause machte St. Martin mit Mark Mössmer den Sack zu. (td)



Völlig freistehend köpfte der Pseirer Christopher Schwarz den Ball zum 0:1 ins Tor

Allianz **391** Agentur
Agenzia**CHRISTIAN AMBACH**

Kaltern - Tel. 0471/188 02 25
christian.ambach@allianz391.it
In allen Sparten gut versichert!

GREIFCHRISTIAN

Metallgestaltung - Fabbro artistico



metallgreif.com

eis. Innerhofer

Eisherstellung mit Tradition in Kaltern seit 1967!
www.eisdiele-innerhofer.com

**ELEKTRO AG**
KALTERN - CALDARO

Restaurant - Biergarten
Geier Pizzeria






parc hotel
Kaltern am See

Familie De Carli
Tel. +39 0471 960 000 info@parchotel.info
www.parchotel.info
39052 Kaltern am See / Caldaro al Lago
Klughammer/Platten | Campi al Lago/Vodeno
Südtirol | Alto Adige

GLOBAL SERVICE
s.a.s.

➤ FESTESERVICE
➤ GRILLVERLEIH
➤ PARTYSERVICE

KONTAKTE:
BRUNO 331 97 87 686
DANIEL 366 22 77 177

KALTERN
HANDWERKERZONE 23

GALLMETZER
BAUSCHLOSSEREI | CARPENTERIA

Krumbachweg - via Krumbach 1
39052 KALTERN (BZ) CALDARO
Tel. 0471-963426

E-mail: gerold.gallmetzer@gmx.de

SPARER
TRANSPORTE

Nationale und internationale Transporte | Apfeltransporte
Getränketransporte | Vermittlung von Wein |
Verkauf und Transport von Mist
Tel. +39 339 760 0665



Ein neues Fußballjahr beginnt

Die Weihnachtskekse sind längst verdaut, die Silvesterfeuerwerke verrauch, der Schnee geschmolzen. Kurzum: Das Frühjahr hat begonnen. Und somit ist auch König Fußball zurück. Am Samstag starten unsere Jungs in die Rückrunde der 1. Amateurliga, damit hat die lange fußballlose Zeit endlich ein Ende.

Am 20. Jänner bat Trainer Daniel Decristofaro seine Männer erstmals auf den Trainingsplatz. Bis auf ein Training, das wegen heftigen Schneefalls abgesagt werden musste, konnte im Altenburger Wald immer bei besten Bedingungen trainiert werden. Unsere Jungs haben mehrere Testspiele absolviert. Gegen Landesligist Lana gab es einen 2:1-Sieg, gegen 2.-Amateurliga-Klub Haslach ebenfalls einen 2:1-Triumph, gegen Andrian (3. Amateurliga) einen klaren 4:1-Erfolg und gegen Montan (2. Amateurliga) ein 2:2-Remis. Außerdem standen zwei Tests gegen unsere Kollegen von 1860 München an: In der bayerischen Landeshauptstadt gewannen unsere Männer mit 2:1, in Kaltern gab es eine 1:3-Niederlage.

Die Personalsituation: Hamza Hannachi hat sich im zweiten Training eine Muskelverletzung im Unterschenkel zugezogen, er ist aber bereits wieder im Lauftraining und wird in Kürze zur Mannschaft stoßen. Unser Jungspund Max Christanell plagt sich weiterhin mit Knieproblemen herum, bei denen Geduld gefragt ist. Ansonsten stehen Trainer Decri alle Spieler zur Verfügung.

Rückblick auf die Hinrunde: Es war ein Auftakt nach Maß, den unsere Jungs in der Hinrunde hingelegt haben. 16 von 18 möglichen Punkten in den ersten sechs Spielen – das war eine herausragende Ausbeute. Allerdings kam der Motor danach ins Stottern, und so gab es in den folgenden sieben Partien nur mehr sieben Punkte. Aktuell nimmt der KSV den 4. Tabellenplatz ein.

Eines hat die Hinrunde aber auf alle Fälle gezeigt: In dieser Liga kann jeder jeden schlagen. Und mit einem guten Start in die Rückrunde können Kapitän Samuel Pürgstaller & Co. auch weiterhin vorne mitmischen. Die Vorfreude, dass es endlich wieder losgeht, ist jedenfalls bei allen riesig. (td)



ritterhof
RESTAURANT



Das war das KRAMPUSTURNIER 2025!

Nicht weniger als 16 Jugendmannschaften der U8, U9 und U10 sind am Montag, 8. Dezember, in der neuen Dreifachturnhalle der Mittelschule Kaltern gegeneinander angetreten und haben dort das Publikum mit spannenden Spielen und toller Stimmung unterhalten. Für Speis und Trank war ebenfalls bestens gesorgt.

Ein großes Highlight waren der Besuch der Krampusse und die Nikolaussäckchen, die an die Kinder verteilt wurden. In den Spielpausen wurden auf der Tribüne eifrig Sticker getauscht und in das Album des KSV-Fußball geklebt.

In der Kategorie U8 setzte sich St. Pauls blau in einem spannenden Finale gegen Tramin im Siebenmeter schießen durch, in den Kategorien U9 und U10 gewann jeweils Kaltern gegen Fußball Überetsch (3:0 in der U9 und 1:0 in der U10).

Wir bedanken uns bei allen Teilnehmenden und Zuschauern und freuen uns schon jetzt auf die Ausgabe im nächsten Jahr! (fv)



B-Jugend

Tirol - Kaltern 5:5

Im ersten Spiel der Rückrunde traf unsere B-Jugend in Riffian auf Tirol. Die Gastgeber erwischten den besseren Start, gingen früh mit 1:0 in Führung und erhöhten in der 22. Minute auf 2:0. Unsere Antwort ließ jedoch nicht lange auf sich warten: In der 26. Minute gelang der Anschlusstreffer zum 1:2. In der Folge entwickelte sich ein torreiches Spiel. Tirol traf erneut, und mit dem Spielstand von 3:1 ging es in die Halbzeitpause.

Nach dem Seitenwechsel erzielten wir unser zweites Tor, doch Tirol stellte den alten Abstand wieder her und erhöhte in der 45. Minute auf 4:2 sowie in der 49. Minute auf 5:2.

Viele Mannschaften wären bei diesem Spielstand auseinandergebrochen – doch nicht wir. Mit großer Moral starteten die Kalterer eine beeindruckende Aufholjagd: In der 51. Minute fiel das 5:3, nur zwei Minuten später das 5:4, und kurz vor Schluss erzielten wir den viel umjubelten Treffer zum 5:5-Endstand. Nach einem 2:5-Rückstand bewies unsere Mannschaft enorme Willenskraft und Kampfgeist. Ein spannendes Spiel mit starkem Charakter – auf dieser Leistung lässt sich definitiv aufbauen! (jk)

Wer
nicht wirbt,
der wird
vergessen.



RITTERHOF

WEINGUT • TENUTA

www.ritterhof.it

I-39052 Kaltern - Weinstraße 1
39052 Caldaro - Strada del Vino No 1





Freundschaftsspiel gegen den TSV 1860 München Mutig gespielt, ehrenvoll verloren, hervorragend verkostet

Am Samstagnachmittag kam es in der Waldarena im Altenburger Wald erneut zu einem internationalen Vergleich, unsere Erste empfing die dritte Mannschaft des TSV 1860 München. Das letzte Duell in Kaltern liegt im Sommer 2023 zurück und endete damals mit einer deutlichen 0:4-Niederlage. Entsprechend motiviert ging man dieses Mal zur Sache. Man wollte zeigen, dass man dazugelernt hat.

Und tatsächlich hielt unsere Mannschaft zunächst stark dagegen. Bis zur 28. Minute bot man dem spielerisch starken Gegner Paroli, ehe die Gäste mit dem 0:1 in Führung gingen. Die Antwort ließ jedoch nicht lange auf sich warten. Praktisch im Gegenzug nutzte Stürmer Daniel Balzama einen Torwartfehler eiskalt aus und stellte auf 1:1. Danach entwickelte sich eine ausgeglichene Partie mit Chancen auf beiden Seiten. Ausgerechnet ein Kalterer Eigentor brachte die Münchner schließlich erneut in Führung, manchmal ist der Fußball eben der ehrlichste aller Verräter.

Nach der Pause rotierte Trainer „Decri“ kräftig durch, sodass möglichst viele Spieler die Gelegenheit bekamen, sich mit einem solch hochkarätigen Gegner zu messen. Auch in der zweiten Halbzeit hatten die Gäste mehr Ballbesitz und Spielanteile, doch unsere Erste stemmte sich engagiert dagegen und ließ sich nicht abschütteln. Leider blieb der verdiente Lohn aus. Kurz vor Schluss sorgte ein direkt verwandelter Freistoß für den 1:3-Endstand.

Am Ende waren die qualitativen Unterschiede zwar sichtbar, doch die Mannschaft kann mit ihrer Leistung zufrieden sein. Gegen einen „großen Namen“ hielt man lange gut mit und zeigte einmal mehr, dass man sich keineswegs verstecken muss.

Nach dem sportlichen Teil folgte der gemütliche und mindestens ebenso wichtige Abschnitt des Tages. Beide Mannschaften wurden vom Hauptsponsor Kellerei Kaltern zu einer Führung durch die Kellerei mit anschließender Weinverkostung eingeladen. Ein besonderer Dank gilt Obmann Christian Sinn, der sich viel Zeit nahm, spannende Einblicke in die Geschichte und die beeindruckenden Kellieranlagen gab und dafür sorgte, dass niemand durstig blieb.

Der Abend klang schließlich im Biergarten Kaltern aus, wo bei guter Stimmung bereits über ein mögliches Wiedersehen diskutiert wurde. Man darf also gespannt sein, wann es zum nächsten Kapitel dieses mittlerweile sehr sympathischen Vergleichs kommt. (fv)



SEELEITEN
LAKE SPA HOTEL



KIKU
Fresh Apple Emotion

POWERED BY ADEMA

OSWALD SINN
GAS HEIZUNG
SANITÄR SOLAR
KALTERN - Tel. 0471 66 37 68

Gasthof · Pension · Restaurant

See Perle

Familie Rainer

St. Josef am See 28 - Kaltern
Tel. 0471/960158 - Fax 0471/960178
www.seeperle.com - info@seeperle.com



Morandell Helmuth
ZIMMEREI CARPENTERIA
39052 Kaltern - Altenburg 5A
Tel. 0471/964046

Tolermoler
Maler- und Gipsarbeiten

Christian Thaler
Kaltern
Mobil-Tel. 338/1299443



U10 VSS

Turniersieg in Eppan!!

Am 6. Jänner 2026 nahm unsere U-10 am Dreikönigsturnier in Eppan teil. Nach dem Turniersieg beim Krampus Turnier in Kaltern waren unsere Jungs hoch motiviert, auch in Eppan ein gutes Ergebnis zu erspielen.

Um 8:00 Uhr starteten sie gegen Algund in das Turnier. Nach einem 0:1-Rückstand drehten unsere Jungs das Spiel und gewannen am Ende verdient mit 3:1. Auch das zweite Spiel konnte souverän mit 2:0 gegen Sarntal gewonnen werden. Das dritte Spiel verloren unsere Jungs etwas überraschend mit 1:0 gegen den Gastgeber, dem FC Überetsch. Trotz der Niederlage kam unsere U10 als Gruppensieger direkt in das Viertelfinale (Achtelfinale = Freilos). Dort trafen sie auf die Jugendmannschaft des Serie-D Klubs FC Obermais. Mit einem 2:0 Sieg zogen sie weiter ins Halbfinale, wo man auf die Mannschaft der Auswahl Ridnauntal traf. Wiederrum traten unsere Jungs sehr souverän auf und gewannen das Spiel mit 3:0.

Im Finale hieß der Gegner dann ASV Dietenheim/Aufhofen. Das Spiel begann ganz nach unserem Geschmack und bereits nach 10 Sekunden gelang Leo Steiner der 1:0 Führungstreffer. Drei Minuten später kassierten sie jedoch den 1:1 Ausgleichstreffer. Unsere Mannschaft drückte die gegnerische Mannschaft in die eigenen Reihen und hatte mehrere Möglichkeiten die Führung zu erzielen. Und als schon alles nach einem Penaltyschießen aussah, nahm sich Luca Resch ein Herz und schoss von der Mittellinie aus auf das gegnerische Tor. Der Torhüter konnte den Ball nicht richtig festhalten und so erzielte Philip Eschgfäller acht Sekunden vor Schluss den stark umjubelten Siegestreffer. - Ein Turnier, 6 Spiele, 12 Tore erzielt und nur 3 Gegentore kassiert. Bravo Jungs! (ds)



**RESTAURANT
SKORPION EXPRESS** **NEU**

Jetzt in Kaltern in den neuen Räumlichkeiten
Mittags von 11-14 h auch **Arbeitermenü** mit
täglich wechselnden Gerichten
Abends 17-21.30 h
Pizza, leckeres Sushi, Poké Bowls ...



**NEU SUSHI
ALL YOU CAN EAT**
DIENSTAG - SONNTAG



Lade die **SkorpionApp**
auf dein Handy und
bestelle dein Essen



**LIEFERSERVICE
SKORPION EXPRESS**

Pizza, Sushi, Burger & more...
zum mitnehmen oder liefern lassen

Tel.: 0471 962831



U11 VSS

Kalterns U11 beim Turnier in Tramin

Unsere Jugendmannschaft U-11 (Jahrgang 2014) hat nun zum 3. Mal bei einem Hallenturnier in Tramin teilgenommen. Die Jungs sind mit gemischten Gefühlen zum Turnier gefahren, da sie noch nie über den vorletzten Platz hinausgekommen sind. Also war die Devise ganz einfach: heute können wir es besser machen, wenn wir als Mannschaft von Spiel zu Spiel denken. Und so machten wir das.

Es folgten sehr spannende Spiele, das 1. Gruppenspiel gegen Tramin endete 0:0, das 2. Spiel gegen das Pustertaler Fußballcenter gewannen wir 3:2 und das 3. Gruppenspiel gegen Überetsch gewannen wir knapp mit 1:0. Das bedeutete Platz 2 in dieser Gruppe, punktgleich mit Tramin, welche aber das bessere Torverhältnis hatte. Als bester Gruppenzweiter trafen wir im Halbfinale auf den Gruppenersten Tramin. Die Freude war groß im Halbfinale zu stehen und der Gegner war eine große Herausforderung. Das Spiel begann furios und Tramin ging nach einigen Minuten in Führung. Dies machte uns nicht nervös und nach einer schönen Kombination gelang uns der verdiente Ausgleich. Nun kam es zum 7-Meter schießen, welches wir 3:2 gewannen. Die Freude war riesengroß und es machte Spaß in einem Finale zu stehen, und das zum 1. Mal.

Unser Finalgegner war nun St. Pauls, eine starke Truppe aber für uns nicht mehr. Auch in diesem Endspiel gerieten wir nach sehr gutem Beginn mit 0:1 in Rückstand. Nun hieß es Vollgas geben und die Jungs spielten auch mit großem Einsatz und drückten die Paulsner in die eigene Hälfte. Wir hatten mehrere gute Torchancen zum Ausgleich, doch es wollte nicht sein. Eine dieser Tormöglichkeiten hielt der Paulsner Tormann mit einer Glanzparade und rettete somit den Sieg der Paulsner.

Die Paulsner gewannen das Turnier und wir Kalterer waren mehr als zufrieden, mit dem was unsere Jungs an diesem Tag gezeigt haben. Ein Kompliment der Mannschaft, ein großes Danke an alle Eltern für die Unterstützung und besonders für die so wichtige Anwesenheit, bei Spielen der eigenen Kinder präsent zu sein. Ich konnte immer wieder beobachten, wie Kinder den Augenkontakt ihrer Eltern suchten und dann mit einem kleinen Lächeln glücklich waren. Für mich als Trainer war es eine große Freude, dies so stimmig erleben zu können.

Kompliment an alle. Danke an den Veranstalter SV Tramin Fußball.(js)



Würndle
BÄCKEREI • PANIFICIO

bautechnik®

Neue Wege in Umwelt-,
Energie-, Gebäudetechnik
und Tiefbau.
www.bautechnik.it

Vom Fach.

Wer nicht wirbt,
wird vergessen!



**SPORT
=BAU=**
SPORTSTÄTTENBAU

Fußballplätze | Tennisplätze | Fallschutzeläge
Mehrzweckballspielfelder | Leichtathletikanlagen
Turnhallenbeläge | Beachsportanlagen
Turn- und Sportgeräte | Umzäunungen
Ballfangnetze | Reparatur- und Pflegeservice
Pflegeservice für Kunstrasenplätze

SPORTBAU

Sigmundskron 43
39100 Bozen
Tel. 0471 66 31 58
info@sportbau.it
www.sportbau.it

Unterplanitzing 6A
Tel/Fax +39 0471 962 834


German
FULL SERVICE





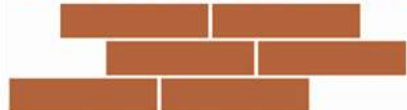
Starker Partner für ein starkes Team!

NIEDERBACHER
GASTROTEC

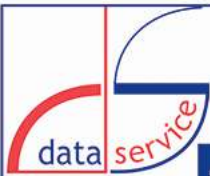
CLEANTEC
NIEDERBACHER

www.niederbacher.it | www.cleantec.info

BAUUNTERNEHMEN



STUPPNER ROBERT & CO. KG



Buchhaltung
Steuerberatung

Ivo Unteregger

www.dataservice-bz.it
ivo.unteregger@dataservice-bz.it

MORTEC
Tooor!

TORE UND ZÄUNE FÜR'S LEBEN
PORTONI E CANCELLI PER SEMPRE



GENERALI
Versicherungen

Kaltern, Bahnhofstraße 38
Tel. 0471 964300
Fax 0471 966760
general.kaltern@gmail.com

U9 VSS

Dreikönigsturnier in Eppan

Am 5. Jänner hat die U9 am Dreikönigsturnier in Eppan teilgenommen. Voller Motivation und Ehrgeiz haben wir das erste Spiel der Gruppenphase gegen Ritten mit einem knappen 1:0 gewonnen. Das zweite Spiel wurde gegen Sarntal ausgetragen, welches wir ebenso mit 1:0 gewannen. Das dritte Spiel der Gruppenphase haben wir mit einem knappen 1:2 verloren. Auch das letzte Spiel gegen Tschermers Marling verloren wir 0:1. Das bedeutete Platz 3 in unserer Gruppe. Im Viertelfinale trafen wir auf Tramin, welches wir mit einem souveränen 3:0 gewannen. Im Halbfinale trafen wir erneut auf Tschermers Marling. Auch dieses Mal gelang es uns leider nicht, die Burggräfler zu bezwingen und haben erneut mit einem knappen 1:2 verloren. Also spielten wir um Platz 3 gegen den Bozner FC. Nach einem hitzigen Spiel und einem Unentschieden kam es zum Penaltyschießen, das wir gewannen und den 3. Platz sichern konnten. (ab)



U8 VSS

Hallenturnier in Tramin

Am 16.01. und 17.01. nahm unsere U8-Mannschaft am Hallenturnier in Tramin teil. Das Turnier begann am Freitagabend, dort absolvierten wir die Gruppenphase, während am Samstagvormittag die Platzierungsspiele stattfanden. Der Start ins Turnier verlief nicht ganz nach Wunsch: Anfangsschwierigkeiten und etwas fehlendes Glück machten es den Kindern schwer, jedoch konnten wir uns trotzdem für die Platzierungsspiele qualifizieren.

Am Samstag zeigte das Team jedoch eine starke Reaktion. Mit viel Motivation, Teamgeist und Spielfreude gelangen zwei souveräne Siege. Besonders erfreulich war, dass die Kinder großen Spaß am Turnier hatten und wertvolle Erfahrungen sammeln konnten. (ts)



BIERGARTEN

KALTERN • CALDARO



KSV
KALTERER SPORTVEREIN

Fußballschule Kaltern

Am Samstag, den 7. März 2026, startet die Fußballschule Kaltern in die Rückrunde. Ab sofort sind auch die Kinder des Jahrgangs 2021 herzlich eingeladen, bei uns hineinzuschnuppern und ihre ersten Erfahrungen mit dem Ball zu sammeln.

Trainiert wird wie folgt:

- ⚽ Jahrgang 2020/21: Samstag, 10:00 - 11:00 Uhr
- ⚽ Jahrgang 2019: Samstag, 11:00 - 12:15 Uhr
- ⚽ Jahrgang 2018: Samstag, 11:00 - 12:15 Uhr
+ Mittwoch, 15:00 - 16:15 Uhr
(beginnend am 11.03.2026)

Bei Fragen kann man sich an Manuel unter folgender Nummer oder E-Mail melden: +39 3405822701 - fussballschule.ksv@gmail.com



Café - Restaurant
MONDSCHNITT
Marktplatz 5
I-39052 Kaltern (BZ)
Tel.: +39 0471 96 51 89
Fax: +39 0471 96 48 99
www.zumturn-kaltern.com

DESPAR 

PERNSTICH Uwe - Kaltern

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 07.30 - 19.00
Sa: 07.30 - 18.30

Bahnhofstraße 36, Kaltern
Tel. 0471 965371

GIUS

la noⁿaglück

BOUTIQUE
CAFÉ

**Pension
Remichhof**

**Ein Platz
für Ihre
WERBUNG**



 **Sigi**
SPORT
KALTERN - NEUMARKT



des Romoser Stefan
39052 Kaltern (BZ)
Tel. 0471 965104
Mobil 339 7740620
elektro.rst@gmail.com



Werde auch Du
MITGLIED
des KSV Fußball

Die nächsten Spiele

B-Jugend	Sonntag	8. März	09.15	Bozner FC B - Kaltern
Unter 15	Freitag	13. März	19.00	Kaltern - Schlanders
B-Jugend	Samstag	14. März	14.00	Kaltern - Olimpia Meran B
Junioren	Samstag	14. März	18.00	Kaltern - Schluderns



Ein herzlicher Dank
geht an unseren heutigen
Ballspender:
KSV Bogenschützen

KELLEREI-KALTERN-Expertentipp



Kaltern – Laag	Tipp
Ruth Wurz	2:1
Helga Pillon	1:0
Jürgen Kompatscher	2:0

Wer den richtigen Tipp abgibt, gewinnt
einen Zweierkarton Qualitätswein der KELLEREI KALTERN

MENDEL

SEIT • BIER • 2020

ALKA

HAPPY DRINKS

am | bach 
LIVING | INTERIOR DESIGN

einrichtung

bahnhofstraße 10 - kaltern
tel. 0471 963264

info@ambach.net - www.ambach.net

